



MANUEL D'UTILISATION

A Division of Snow Joe®, LLC

TAILLE-HAIE À MANCHE TÉLESCOPIQUE SANS CORDON – OUTIL SEULEMENT

24 V MAX.* | TÊTE À POSITIONS MULTIPLES | 43,2 cm

Modèle 24V-PHT17-CT

Formulaire n° SJ-24V-PHT17-CT-880F-M

IMPORTANT!

Consignes de sécurité

Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser l'outil

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Ne pas s'y conformer peut entraîner de graves blessures pouvant même être fatales.

Avertissements d'ordre général sur la sécurité des outils électriques

⚠️ AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité pourrait être à l'origine d'une secousse électrique, d'un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et consignes pour pouvoir les consulter dans le futur.

Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence à un outil à brancher sur le secteur (à cordon) ou à un outil alimenté par une ou plusieurs batteries (sans cordon).

⚠️ DANGER! Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, entraînera des blessures graves ou même fatales.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures graves ou même fatales.

⚠️ MISE EN GARDE! Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérément graves.

Sécurité de la zone de travail

1. **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée :** les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
2. **N'utilisez pas d'outils électriques lorsque l'atmosphère est explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière :** les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

3. **Maintenez les enfants et les spectateurs à bonne distance pendant l'utilisation d'un outil électrique :** les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

1. **La fiche du cordon de l'outil électrique doit correspondre à la prise. N'apportez aucune modification, quelle qu'elle soit, à la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec les outils électriques mis à la terre.** Des fiches non modifiées branchées dans des prises correspondantes réduiront le risque de secousse électrique.
2. **Évitez tout contact du corps avec la surface d'objets mis à la terre, p. ex., les tuyaux, radiateurs, fourneaux de cuisine et réfrigérateurs :** il y a un risque accru de secousse électrique si votre corps est relié à la terre.
3. **N'utilisez pas d'outils électriques sous la pluie ou par forte humidité :** l'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de secousse électrique.
4. **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, d'arêtes tranchantes ou de pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de secousse électrique.
5. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, équipez-le d'une rallonge électrique prévue pour l'extérieur.** L'utilisation d'un cordon prévu pour l'extérieur réduit le risque de secousse électrique.

Sécurité personnelle

1. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool ou de la drogue ou si vous avez pris des médicaments :** lorsque vous utilisez un outil électrique, un moment d'inattention peut se traduire par de graves blessures.
2. **Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection :** un équipement de protection, par exemple un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection de l'ouïe, utilisé dans les conditions appropriées réduira le risque de se blesser.
3. **Évitez tout démarrage accidentel. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt.** Transporter un outil électrique en maintenant le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est ouvert peut être source d'accidents.

4. **Retirez toute clé de réglage ou autre clé avant de mettre en marche l'outil électrique** : toute clé qui reste attachée à une pièce tournante d'un outil électrique peut entraîner des dommages corporels.
5. **Ne vous arc-boutez pas. Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre** : vous aurez alors un meilleur contrôle de l'outil électrique dans les situations imprévues.
6. **Si des dispositifs sont fournis pour s'attacher à des installations d'extraction ou de ramassage de la poussière, assurez-vous qu'ils sont correctement branchés et exploités** : l'utilisation de dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers associés à la poussière.
7. **Habillez-vous en conséquence. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés de toutes les pièces mobiles** : les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

Utilisation et entretien des outils électriques

1. **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adéquat pour la tâche à entreprendre** : il fera mieux son travail et d'une façon plus sûre s'il est utilisé au régime du moteur pour lequel il a été conçu.
2. **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne réussit pas à le mettre en marche ou à l'arrêter** : un outil électrique qui ne répond pas aux commandes de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. **Débranchez les blocs-piles de l'outil électrique avant de procéder à des réglages, de changer d'accessoire ou de le remiser** : ces mesures préventives de sécurité visent à réduire le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
4. **Remisez les outils électriques dans un endroit inaccessible aux enfants et ne les laissez jamais utiliser par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec leur notice d'utilisation** : les outils électriques sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
5. **Entretenez vos outils électriques. Vérifiez si les pièces mobiles sont correctement alignées et ne grippent pas, si des pièces sont cassées, et tout ce qui pourrait compromettre le bon fonctionnement des outils électriques. Si un outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser** : les outils électriques mal entretenus sont à l'origine de nombreux accidents.
6. **Utiliser l'outil électrique et ses accessoires en respectant ces instructions et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer** : l'utilisation de l'outil électrique pour des travaux différents de ceux auxquels il est destiné peut être à l'origine de situations dangereuses.

7. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils rapportés, etc. en respectant ces instructions et de la façon prévue pour ce type particulier d'outils électriques, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer** : les outils ayant des tranchants bien affûtés sont moins susceptibles de gripper et sont plus maniables.

Entretien et réparation

Faites réparer ou entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. C'est à ce prix que la sécurité de l'outil électrique sera préservée.

Règles de sécurité complémentaires pour les taille-haies à manche télescopique

1. Retirez toute lame de coupe qui a été endommagée. Avant chaque utilisation, assurez-vous toujours que la lame de coupe est solidement posée et attachée. Sinon, vous vous exposez à de graves blessures.
2. Saisissez le taille-haie à manche télescopique en plaçant les mains uniquement sur la surface isolée prévue à cet effet, car la lame de coupe peut entrer en contact avec un câble dissimulé. Lorsqu'une lame touche un fil ou un câble sous tension, les pièces métalliques non protégées de l'outil électrique peuvent être électrisées et faire subir une secousse électrique à l'utilisateur.
3. Saisissez fermement la poignée et le manche lorsque vous taillez. Maintenez la lame de coupe éloignée du corps.
4. Tenez le taille-haie à manche télescopique de façon appropriée, c'est-à-dire des deux mains. Toute perte de contrôle peut être à l'origine de blessures.
5. Avant d'utiliser l'outil, inspectez la haie pour vérifier qu'elle ne dissimule aucun corps étranger, par exemple des clôtures de fil de fer. Veillez à ce que la lame de coupe ne vienne pas en contact avec un fil ou tout autre objet métallique.
6. Toute intervention sur l'outil doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié. Les réparations et entretiens effectués par du personnel non qualifié sont susceptibles de blesser l'utilisateur ou d'endommager l'outil.
7. Maintenez toutes les parties du corps éloignées de la lame de coupe. Lorsque la lame de coupe est en mouvement, rien ne doit être retiré ou tenu à la main pour être scié. Avant de retirer tout ce qui coince la lame de coupe, assurez-vous que le bouton-poussoir de sécurité n'est pas enfoncé et la batterie retirée. Quand vous utilisez le taille-haie à manche télescopique, un moment d'inattention peut se traduire par de graves blessures.

8. Transportez le taille-haie à manche télescopique par le manche, la lame de coupe étant à l'arrêt complet. Lorsque vous transportez ou rangez le taille-haie à manche télescopique, maintenez la lame toujours couverte. En maniant le taille-haie à manche télescopique de façon appropriée, vous réduirez le risque que la lame vous blesse.
9. N'utilisez pas le taille-haie à manche télescopique si le bouton poussoir de sécurité et la gâchette marche-arrêt ne fonctionnent pas librement. Un outil électrique qui ne répond pas aux commandes de l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
10. Utilisez le taille-haie à manche télescopique et les accessoires en respectant ces instructions et assurez-vous de tenir compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des travaux différents de ceux pour lesquels il a été conçu pourrait créer une situation dangereuse.
11. Ne vous arc-boutez pas et gardez l'équilibre en permanence. Assurez toujours vos pas sur les pentes. Lorsque vous utilisez l'outil électrique, marchez; ne courez jamais.
12. Ne touchez pas les pièces mobiles avant d'avoir retiré le bloc-piles et patienté jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent complètement, car elles sont dangereuses.
13. Portez toujours des lunettes de protection et des protecteurs d'oreille. Au besoin, portez un masque protecteur. Habillez-vous en conséquence. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles de l'outil. De solides chaussures à semelle antidérapante doivent toujours être portées. Les cheveux longs doivent être noués en arrière.
14. N'utilisez pas l'outil par mauvais temps, surtout quand la foudre risque de tomber.
15. Inspectez la zone à tailler et retirez tout ce qui pourrait gêner vos travaux. S'il y a des corps étrangers que vous ne pouvez pas retirer, par exemple une clôture de fil de fer, veuillez les marquer et vous souvenir d'éviter de les toucher lorsque vous taillez.

⚠ DANGER! Tenir les mains éloignées de la lame. Tout contact avec la lame pourrait entraîner de graves blessures.

Formation

1. Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous bien avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'outil.
2. Ne laissez jamais l'outil entre les mains d'enfants ou de personnes qui ne se sont pas familiarisées avec ces instructions. Les réglementations locales peuvent exiger que l'utilisateur de cet outil ait un âge minimal.
3. Garder à l'esprit que l'utilisateur de l'outil est responsable des accidents dont d'autres personnes peuvent être victimes ou des dangers auxquels sont exposés ces personnes ou leurs biens.

Préparation

1. Cet outil peut provoquer des blessures graves. Lisez attentivement les instructions concernant la manière appropriée de tenir, préparer, entretenir, démarrer et arrêter l'outil. Familiarisez-vous bien avec toutes les commandes et avec l'utilisation appropriée de l'outil.
2. Ne laissez jamais les enfants utiliser le taille-haie à manche télescopique.
3. Faites attention aux lignes aériennes d'électricité.
4. N'utilisez jamais l'outil quand des personnes, surtout si ce sont des enfants, ou des animaux familiers sont à proximité.
5. Habillez-vous en conséquence. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Il est recommandé de porter des gants résistants, des chaussures à semelle antidérapante et des lunettes de sécurité.
6. Lorsque vous utilisez l'outil, portez en permanence des lunettes de protection et des chaussures renforcées.
7. Si le dispositif de coupe heurte un corps étranger ou si l'outil commence à produire un son ou des vibrations inhabituels, arrêtez l'outil, retirez la batterie et procédez aux étapes suivantes :
 - inspectez l'outil pour vérifier qu'il n'est pas endommagé;
 - vérifiez qu'aucune pièce n'est desserrée et resserrez au besoin;
 - faites remplacer ou réparer les pièces endommagées en utilisant des pièces ayant les mêmes caractéristiques.

Utilisation

1. Utilisez l'outil uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
2. Gardez en permanence les mains et les pieds éloignés du dispositif de coupe, surtout quand vous démarrez le moteur.
3. Avant d'utiliser l'outil et après un choc quelconque, vérifiez qu'il ne présente aucun signe d'usure ou n'est pas endommagé et réparez au besoin.
4. Retirez toujours la batterie
 - toutes les fois que vous laissez l'outil sans surveillance;
 - lors du réglage de la position de la lame de coupe;
 - avant de décoincer l'outil;
 - avant d'effectuer une vérification de l'outil, de le nettoyer ou d'intervenir dessus;
 - après qu'il ait heurté un corps étranger;
 - toutes les fois que l'outil commence à vibrer anormalement.
5. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que le taille-haie à manche télescopique est dans une position d'utilisation adéquate.

6. Pendant l'utilisation du taille-haie à manche télescopique, assurez-vous toujours que la position d'utilisation est sûre et ne présente aucun danger, surtout si vous travaillez sur des marches ou sur une échelle.
7. N'utilisez pas le taille-haie à manche télescopique quand le dispositif de coupe est endommagé ou excessivement usé.
8. Lorsque vous utilisez le taille-haie à manche télescopique, assurez-vous toujours que la poignée, le manche et les dispositifs de sécurité sont bien attachés. N'essayez jamais d'utiliser le taille-haie à manche télescopique s'il n'est pas complètement assemblé ou si une modification non autorisée a été effectuée dessus.
9. Utilisez toujours les deux mains pour travailler avec un taille-haie à manche télescopique.
10. Restez toujours conscient de ce qui vous entoure et soyez vigilant et à l'affût des dangers potentiels dont vous ne pouvez pas toujours avoir conscience en raison du bruit de l'outil.
11. Veillez à ce que la lame de coupe ne vous blesse ni les mains ni les pieds.
12. Assurez-vous toujours que les ouvertures d'aération ne sont pas obstruées par des débris.
13. Lorsque vous utilisez cet outil, portez des chaussures montantes à semelle antidérapante et des vêtements de protection.
14. Restez toujours sur vos deux pieds et utilisez l'outil uniquement quand vous êtes debout sur une surface de niveau, stable et ne présentant aucun danger. Changez régulièrement de position de travail pour éviter la fatigue et vous assurer de travailler en permanence dans une position confortable.
15. N'utilisez jamais de pièces de rechange ou d'accessoires non fournis ou recommandés par le fabricant.
16. L'utilisation de cet outil peut être restreinte par des réglementations régionales ou locales.

Réduction des vibrations et du bruit

Pour réduire l'impact du bruit et la propagation des vibrations, limitez la durée d'utilisation, passez sur un mode d'utilisation produisant peu de vibrations et de bruit et portez également un équipement de protection individuelle.

Tenez compte des points suivants afin de réduire au minimum les risques d'exposition aux vibrations et au bruit.

1. Utilisez l'outil uniquement pour les travaux pour lesquels il a été conçu et suivez les instructions du fabricant.
2. Assurez-vous que l'outil est en bon état et qu'il est bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires appropriés pour l'outil et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
4. Tenez fermement des deux mains la poignée et le manche.
5. Entretenez cet outil en suivant les instructions fournies dans ce manuel et, le cas échéant, veillez à ce qu'il soit toujours bien lubrifié.
6. Planifiez votre programme de travail pour répartir dans le temps les effets des fortes vibrations de l'outil.

Urgence

Familiarisez-vous avec l'utilisation de cet outil au moyen de ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Ceci vous aidera à mieux prévenir les risques et les dangers.

1. Soyez toujours vigilant quand vous utilisez cet outil : vous pourrez mieux anticiper les risques. Une intervention rapide peut vous éviter de graves blessures et des dommages matériels importants.
2. Si l'outil fonctionne mal, arrêtez-le et retirez la batterie. Faites vérifier l'outil par un professionnel qualifié et, au besoin, faites-le réparer avant de l'utiliser de nouveau.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet outil en respectant les consignes de sécurité, il y a toujours un risque potentiel de dommages corporels et matériels. La structure et la conception de cet outil peuvent présenter les dangers suivants :

1. Problèmes de santé résultant de la propagation de vibrations si l'outil est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas utilisé à bon escient et mal ou insuffisamment entretenu.
2. Dommages corporels et matériels dus à l'utilisation d'accessoires de coupe cassés ou au choc soudain avec des corps étrangers cachés.
3. Danger de dommages corporels et matériels provoqués par des débris volants.

⚠ AVERTISSEMENT! Cet outil produit un champ électromagnétique pendant son utilisation. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec des prothèses actives ou passives! Pour réduire le risque de blessures graves ou même fatales, nous recommandons que les personnes ayant des prothèses consultent leur médecin et le fabricant des prothèses avant d'utiliser cet outil.

Consignes de sécurité concernant la batterie et le chargeur

REMARQUE : ce produit est un outil seulement. La batterie et le chargeur ne sont pas inclus. Ils doivent être achetés séparément.

Le modèle 24V-PHT17-CT est compatible avec les batteries et chargeurs du système iON+ 24V. Pour plus de renseignements, voir la page 19.

Nous avons consacré beaucoup de temps à la conception de chaque bloc-piles afin de nous assurer de vous fournir des batteries qui peuvent être utilisées sans danger, sont robustes et ont une énergie volumique élevée. Les cellules des batteries sont dotées d'un large éventail de dispositifs de sécurité. Chaque cellule individuelle est initialement formatée et ses courbes électriques caractéristiques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées exclusivement pour pouvoir assembler les meilleurs blocs-piles possible.

Malgré toutes ces mesures de précaution, il faut toujours faire preuve de prudence lors de la manipulation de batteries. Pour utiliser sans danger les batteries, les points suivants doivent être observés en permanence. L'utilisation sans danger peut uniquement être garantie si les cellules sont intactes. Toute manipulation inappropriée d'un bloc-piles peut endommager les cellules.

IMPORTANT! Les analyses confirment que la mauvaise utilisation de batteries à haut rendement et un entretien laissant à désirer sont les principaux facteurs responsables de dommages corporels et/ou matériels.

⚠️ AVERTISSEMENT! Utiliser uniquement des batteries de rechange homologuées. D'autres types de batteries peuvent endommager le taille-haie et empêcher son bon fonctionnement.

⚠️ MISE EN GARDE! Pour réduire le risque de blessure, charger le bloc-piles au lithium-ion iON+ 24V uniquement dans le chargeur au lithium-ion iON+ 24 V désigné. Les autres types de chargeurs présentent des risques d'incendie et de dommages corporels et matériels. Ne brancher aucun bloc-piles sur le secteur ou l'allume-cigare d'une voiture. Le bloc-piles serait définitivement et irrémédiablement endommagé.

- **Évitez les environnements dangereux :** ne chargez pas le bloc-piles sous la pluie, sous la neige ou dans les endroits humides. N'utilisez pas le bloc-piles ou le chargeur lorsque l'atmosphère est explosive (effluents gazeux, poussière ou matières inflammables), des étincelles pouvant se produire lors de l'insertion ou du retrait du bloc-piles, ce qui pourrait provoquer un incendie.
- **Chargez dans un endroit bien ventilé :** ne bloquez pas les orifices de ventilation du chargeur. Dégagez le voisinage immédiat du chargeur pour qu'il soit bien ventilé. Interdisez de fumer et n'autorisez la présence d'aucune flamme nue à proximité d'un bloc-piles se chargeant. Le gaz dispersé dans l'atmosphère peut exploser.

REMARQUE : les températures de la plage de sécurité de la batterie sont comprises entre 5 °C et 40,5 °C. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur lorsqu'il gèle, chargez-la à température ambiante.

- **Prenez soin du cordon du chargeur :** lorsque vous débranchez le chargeur, pour éviter d'endommager la fiche électrique et le cordon, tirez sur la fiche dans la prise et non sur le cordon. Ne tirez jamais le chargeur par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes. Pendant l'utilisation du chargeur, assurez-vous que personne ne marche sur le cordon, ne trébuche dessus et qu'il ne peut être ni endommagé ni soumis à des tensions ou des pressions. N'utilisez pas le chargeur si sa fiche ou son cordon est endommagé. Remplacez immédiatement tout chargeur endommagé.
- **N'utilisez pas de rallonge électrique, à moins que cela soit absolument nécessaire :** l'utilisation d'une rallonge électrique mal adaptée, endommagée ou mal branchée présente des risques d'incendie et de secousse électrique.

S'il s'avère nécessaire d'utiliser une rallonge électrique, branchez le chargeur dans une rallonge électrique de calibre 16 ou plus gros, la fiche femelle correspondant à la fiche mâle sur le chargeur. Vérifiez que la rallonge électrique est en bon état.

- **Avant utilisation, vérifiez la tension nominale pour le chargeur :** le chargeur doit être branché dans une prise appropriée.
- **Utilisez uniquement des accessoires recommandés :** l'utilisation d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du bloc-piles ou du chargeur peut provoquer un incendie, une secousse électrique ou des dommages corporels.
- **Débranchez tout chargeur non utilisé :** assurez-vous de retirer le bloc-piles d'un chargeur débranché.

⚠️ AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque de secousse électrique, toujours débrancher le chargeur avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien. Ne pas laisser d'eau couler dans le chargeur. Pour réduire le risque d'électrocution, utiliser un disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT).

- **Ne brûlez pas ou n'incinerez pas le bloc-piles :** il peut exploser et provoquer des dommages corporels ou matériels. Des vapeurs et des particules toxiques se dégagent des blocs-piles qui brûlent.
- **N'écrasez pas, ne faites pas tomber ou n'endommagez pas le bloc-piles :** n'utilisez pas le bloc-piles ou le chargeur s'il a reçu un coup brutal, s'il est tombé, s'il a été écrasé ou endommagé d'une façon ou d'une autre (c.-à-d., percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, foulé au pied, etc.).
- **Ne rien démonter :** un remontage mal effectué peut présenter des risques importants de secousse électrique, d'incendie ou d'exposition aux produits chimiques des batteries. Si la batterie ou le chargeur sont endommagés, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- **Les produits chimiques des batteries peuvent occasionner de graves brûlures :** ne laissez jamais un bloc-piles endommagé entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Si un bloc-piles endommagé laisse fuir des produits chimiques, utilisez des gants en caoutchouc ou en néoprène pour les éliminer sans danger. Si la peau est entrée en contact avec les fluides d'une batterie, lavez la zone affectée à l'eau et au savon et rincez au vinaigre. Si les yeux sont entrés en contact avec les produits chimiques d'une batterie, rincez immédiatement à grande eau pendant 20 minutes et consultez un médecin. Retirez les vêtements contaminés et jetez-les.
- **Ne provoquez pas de court-circuit :** lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, rangez-le à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir un contact entre les deux bornes. Le court-circuit des bornes d'une batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.

- **Rangez le bloc-piles et son chargeur dans un endroit frais et sec** : ne les rangez pas dans un endroit où la température peut être supérieure à 40,5 °C, par exemple directement sous les rayons du soleil, à l'intérieur d'un véhicule ou dans un cabanon à structure métallique pendant l'été.

Utilisation et entretien des batteries

1. Le bloc-piles fourni avec votre taille-haie à manche télescopique n'est que partiellement chargé. Le bloc-piles doit être complètement chargé avant d'utiliser l'outil pour la première fois.
2. Pour un rendement optimal du bloc-piles, évitez d'attendre qu'il soit presque déchargé et chargez-le fréquemment.
3. Rangez le bloc-piles dans un endroit frais, idéalement à 25 °C et à charge complète.
4. Les batteries au lithium-ion s'usent naturellement avec le temps. Le bloc-piles doit être remplacé au plus tard lorsque sa capacité chute à 80 % de sa capacité d'origine, neuf. Les cellules affaiblies dans un bloc-piles usé ne peuvent plus produire la forte intensité exigée pour que votre taille-haie à manche télescopique fonctionne normalement, et elles présentent donc un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas les blocs-piles dans un feu nu, ils pourraient exploser.
6. Ne mettez pas le feu aux blocs-piles et ne les exposez pas à une flamme.
7. Ne déchargez jamais complètement les blocs-piles. Les cellules d'une batterie complètement déchargée seront endommagées. Le rangement prolongé et la non-utilisation d'une batterie partiellement déchargée sont les causes les plus communes d'une décharge complète. Arrêtez votre travail dès que vous remarquez que la puissance de la batterie chute ou dès que le système de protection électronique se déclenche. Rangez le bloc-piles uniquement s'il est à charge complète.
8. Protégez les batteries et l'outil contre les surcharges. Les surcharges donneront rapidement lieu à une surchauffe et endommageront les cellules à l'intérieur du boîtier de batterie, même si cette surchauffe n'est pas visible de l'extérieur.
9. Évitez d'endommager les batteries et de les soumettre à des chocs. Remplacez immédiatement toute batterie qui est tombée d'une hauteur supérieure à un mètre ou qui a été soumise à des chocs violents, même si le boîtier du bloc-piles ne semble pas endommagé. Les cellules à l'intérieur de la batterie peuvent avoir été gravement endommagées. Dans ce cas, veuillez lire les renseignements sur l'élimination des déchets en ce qui concerne les batteries.
10. Si un bloc-piles souffre d'une surcharge ou d'une surchauffe, le coupe-circuit de protection intégré coupe le moteur de l'outil pour des raisons de sécurité.

IMPORTANT! Ne pressez plus la gâchette marche-arrêt si le coupe-circuit de protection a été activé. Ceci pourrait endommager le bloc-piles.
11. Rechargez uniquement à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté pour un type de blocs-piles peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de blocs-piles.
12. Utilisez les chargeurs uniquement avec les blocs-piles spécifiquement indiqués. L'utilisation d'un autre type de blocs-piles peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
13. Si le bloc-piles n'est pas adapté, du liquide peut s'en échapper; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.
14. N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil électrique endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et provoquer un incendie ou une explosion ou présenter un risque de blessure.
15. N'exposez ni bloc-piles ni chargeur à un feu ou une température excessive. Une exposition à un feu ou une température supérieure à 130 °C peut déclencher une explosion.
16. Suivez toutes les instructions de charge du bloc-piles ou de l'outil en veillant à ne jamais procéder à cette opération à une température en dehors de la plage spécifiée dans ces instructions. Charger une batterie de façon inappropriée ou à une température en dehors de la plage spécifiée peut l'endommager et augmenter le risque d'incendie.
17. **Utiliser les outils électriques uniquement avec les blocs-piles spécifiquement indiqués.** L'utilisation d'un autre type de blocs-piles peut présenter un risque de blessure et d'incendie.

Renseignements sur le chargeur et le processus de charge

1. Veuillez vérifier les données marquées sur la plaque signalétique du chargeur de batterie. Veillez à brancher le chargeur de batterie sur une source d'alimentation correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Ne le branchez jamais sur une tension de secteur différente.
2. Protégez le chargeur de batterie et son cordon pour éviter de les endommager. Maintenez le chargeur et son cordon éloignés de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants. Faites réparer sans délai les cordons endommagés par un technicien qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Les fiches électriques doivent correspondre à la prise. N'apportez aucune modification, quelle qu'elle soit, à la fiche. N'utilisez pas de fiche d'adaptation avec les appareils mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de secousse électrique.
4. Maintenez hors de portée des enfants le chargeur de batterie, le bloc-piles et l'outil sans cordon.

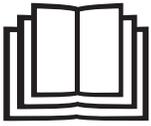
5. N'utilisez pas le chargeur de batterie qui est fourni pour charger d'autres outils sans cordon.
6. Le bloc-piles devient chaud après une utilisation prolongée. Laissez le bloc-piles se refroidir à la température ambiante avant de le brancher dans le chargeur pour le recharger.
7. Ne chargez pas les batteries de façon excessive. Ne dépassez pas le temps maximal de charge. Ce temps de charge ne s'applique qu'aux batteries déchargées. Brancher fréquemment dans le chargeur un bloc-piles chargé ou partiellement chargé provoquera une surcharge et endommagera les cellules. Ne laissez pas la batterie branchée dans le chargeur pendant plusieurs jours consécutifs.
8. N'utilisez ou ne chargez jamais une batterie si vous soupçonnez qu'il y a plus de 12 mois qu'elle a été chargée pour la dernière fois. Il est extrêmement probable que le bloc-piles soit déjà dangereusement endommagé (décharge complète).
9. Si vous chargez une batterie à une température inférieure à 5 °C, vous endommagez les produits chimiques des cellules, ce qui peut provoquer un incendie.
8. Veillez à ce que le bloc-piles au lithium-ion ne gèle pas. Les blocs-piles qui ont été entreposés à une température inférieure à 0 °C pendant plus de 60 minutes doivent être éliminés.
9. Lorsque vous manipulez les batteries, prenez garde aux décharges électrostatiques, car elles peuvent endommager le système de protection électronique et les cellules des batteries. Évitez de produire des charges électrostatiques et ne touchez jamais les pôles des batteries.

Protection contre les influences environnementales

1. Portez des vêtements de travail adaptés. Portez des lunettes de sécurité.
2. Protégez votre outil sans cordon et le chargeur de batterie contre l'humidité et la pluie. L'humidité et la pluie peuvent endommager dangereusement les cellules.
3. N'utilisez pas l'outil sans cordon ou le chargeur de batterie près de vapeurs ou de liquides inflammables.
4. Utilisez le chargeur de batterie et les outils sans cordon uniquement en milieu sec et à une température ambiante comprise entre 5 °C et 40,5 °C.
5. Ne conservez pas le chargeur de batterie dans les endroits où la température est susceptible d'être supérieure à 40,5 °C. Ne laissez surtout pas le chargeur de batterie dans une voiture qui stationne au soleil.
6. Protégez les batteries contre les surcharges. Les surcharges et l'exposition directe aux rayons du soleil entraînent une surchauffe des cellules et les endommagent. Ne chargez ou n'utilisez jamais de batteries qui ont surchauffé : au besoin, remplacez-les immédiatement.
7. Rangez le chargeur et votre outil sans cordon uniquement dans un endroit sec où la température ambiante est comprise entre 5 °C et 40,5 °C. Rangez votre bloc-piles au lithium-ion dans un endroit frais et sec à une température de 25 °C. Protégez le bloc-piles, le chargeur et l'outil sans cordon contre l'humidité et les rayons du soleil directs. Rangez uniquement les batteries lorsqu'elles sont à charge complète.

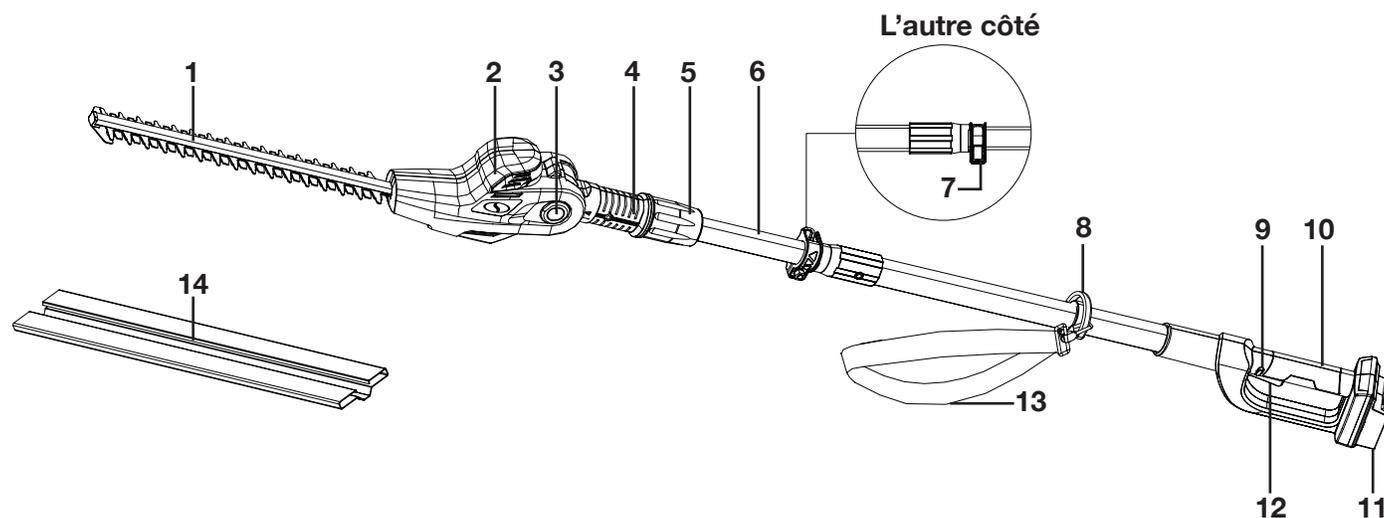
Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cet outil. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cet outil.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser l'outil.		ALERTE DE SÉCURITÉ – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.
	AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser ou remiser l'outil sous la pluie où par forte humidité.		PORT OBLIGATOIRE DE LUNETTES DE SÉCURITÉ ET DE SERRE-TÊTE ANTIBRUIT – Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreille et des lunettes de sécurité.
	Porter des gants de protection et des chaussures à semelle antidérapante pour utiliser l'outil et manipuler les débris.		DANGER! LAME ROTATIVE – Tenir les mains et les pieds éloignés des ouvertures lorsque le moteur du taille-haie est en marche.
	Maintenir les spectateurs à bonne distance de la zone de travail.		AVERTISSEMENT! DANGER D'ÉLECTROCUTION – Maintenir une distance d'au moins 10 m avec les lignes d'électricité. Ne pas s'arc-bouter. Rester en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
	Utilisation uniquement à l'intérieur. Utiliser uniquement le chargeur de batterie à l'intérieur.		

Apprenez à mieux connaître votre taille-haie à manche télescopique sans cordon

Avant d'utiliser votre taille-haie à manche télescopique sans cordon, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre taille-haie à manche télescopique sans cordon. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



- | | | |
|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. Lame de coupe | 6. Manche télescopique | 11. Compartiment à batterie |
| 2. Tête de taille-haie | 7. Came de serrage | 12. Gâchette marche-arrêt |
| 3. Bouton de pivotement | 8. Support | 13. Courroie d'épaule |
| 4. Support de verrouillage | 9. Bouton-poussoir de sécurité | 14. Couvre-lame |
| 5. Bague de blocage | 10. Poignée | |

VENDUS SÉPARÉMENT

Un choix de batteries et de chargeurs est offert sur le site sunjoe.com



24VBAT-LTE



24VBAT-LT



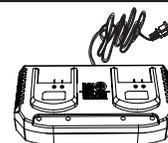
24VBAT



24VBAT-XR



24VCHRG-QC



24VCHRG-DPC

Données techniques

Moteur	200 W
Tension de la batterie*	24 VCC
Capacité de la batterie	Pour les options et spécifications de batteries, voir la page 19
Temps de charge	Pour les options et spécifications de batteries, voir la page 19
Autonomie max.	Pour les options et spécifications de batteries, voir la page 19
Régime à vide	3 000 tr/min
Mouvement de la lame	Double action
Tête à positions multiples	-90°, -60°, -30°, 0°, 30°, 60°
Matériau de la lame	Acier antirouille
Longueur de lame	43,2 cm
Diamètre max. de coupe	1,6 cm
Manche télescopique	2,0 m à 2,4 m
Poids (sans batterie).....	3,4 kg

*Tension initiale à vide; grimpe à 24 volts une fois à charge complète; la tension nominale sous charge typique est comprise entre 21.6 volts.

Déballage

Contenu de la caisse

- Tête de taille-haie sans cordon
- Poignée arrière avec manche télescopique
- Couvercle-lame
- Courroie d'épaule
- Manuels et carte d'enregistrement

REMARQUE : pour utiliser le taille-haie sans cordon de la caisse, il vous faut une batterie et un chargeur du système iON+ 24V. Pour les options et spécifications de batteries, veuillez consulter la page 19 ou vous rendre sur le site sunjoe.com.

1. Retirez soigneusement le taille-haie à manche télescopique sans cordon de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu afin de vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

REMARQUE : ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser le taille-

haie à manche télescopique sans cordon. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément à la réglementation ou conservez l'emballage pour le remisage de longue durée de l'outil.

IMPORTANT! L'outil et son emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

Utilisation du bloc-piles

OUTIL SEULEMENT

BATTERIE ET CHARGEUR VENDUS SÉPARÉMENT

Pour utiliser le taille-haie sans cordon de la caisse, il vous faut une batterie et un chargeur du système iON+ 24V. Pour les options et spécifications de batteries et de chargeurs, veuillez consulter la page 19 ou vous rendre sur le site sunjoe.com pour plus de renseignements.

L'outil est alimenté par une batterie au lithium-ion. Le bloc-piles est entièrement scellé et sans entretien.

Témoins de charge de batterie

Le bloc-piles est équipé d'un bouton-poussoir pour vérifier le niveau de charge. Appuyez simplement sur le bouton-poussoir pour lire le niveau de charge de la batterie à l'aide des témoins de charge :

- Les témoins de charge sont tous les quatre allumés : le niveau de charge de batterie est maximal.
- Trois témoins de charge sont allumés : le niveau de charge de batterie est élevé.
- Deux témoins de charge sont allumés : le niveau de charge de batterie diminue. Arrêtez votre travail dès que possible.
- Un témoin de charge est allumé : la batterie est épuisée. Arrêtez IMMÉDIATEMENT votre travail et chargez la batterie. Sinon, la longévité de la batterie s'en trouvera considérablement réduite.

Témoins	Indications
	Bouton de niveau de charge
	La batterie est à 30 % de sa capacité et nécessite d'être chargée
	La batterie est à 60 % de sa capacité et nécessite d'être chargée bientôt
	La batterie est à charge complète

REMARQUE : si le bouton de niveau de charge ne semble pas fonctionner, placez au besoin le bloc-piles dans le chargeur et chargez.

Immédiatement après avoir utilisé le bloc-piles, le bouton de niveau de charge peut afficher une charge plus faible que si la vérification avait eu lieu quelques minutes plus tard. Les cellules de la batterie « récupèrent » une partie de leur charge après une période de repos.

Utilisation du chargeur

OUTIL SEULEMENT BATTERIE ET CHARGEUR VENDUS SÉPARÉMENT

Pour utiliser le taille-haie sans cordon de la caisse, il vous faut une batterie et un chargeur du système iON+ 24V. Pour les options et spécifications de batteries et de chargeurs, veuillez consulter la page 19 ou vous rendre sur le site sunjoe.com pour plus de renseignements.

⚠️ AVERTISSEMENT! Charger uniquement les blocs-piles au lithium-ion iON+ 24V dans leur chargeur au lithium-ion ON+ 24V compatible. Les autres types de batteries peuvent causer des dommages corporels et matériels. Pour réduire le risque de secousse électrique, ne laissez pas d'eau couler dans la fiche du chargeur CA/CC.

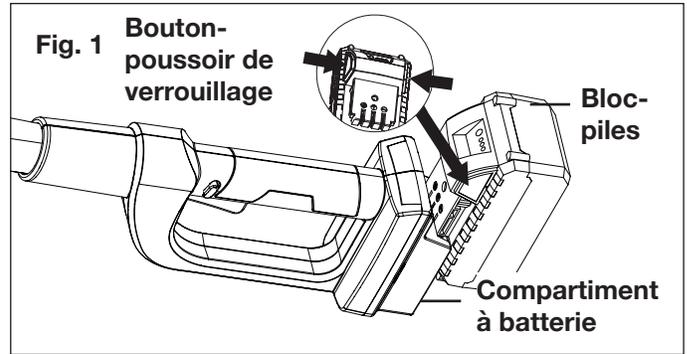
Quand charger la batterie au lithium-ion iON+ 24V

REMARQUE : les blocs-piles au lithium-ion iON+ 24V ne présentent pas « d'effet mémoire » lorsqu'ils sont chargés après une simple décharge partielle. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire d'épuiser le bloc-piles avant de l'insérer dans le chargeur.

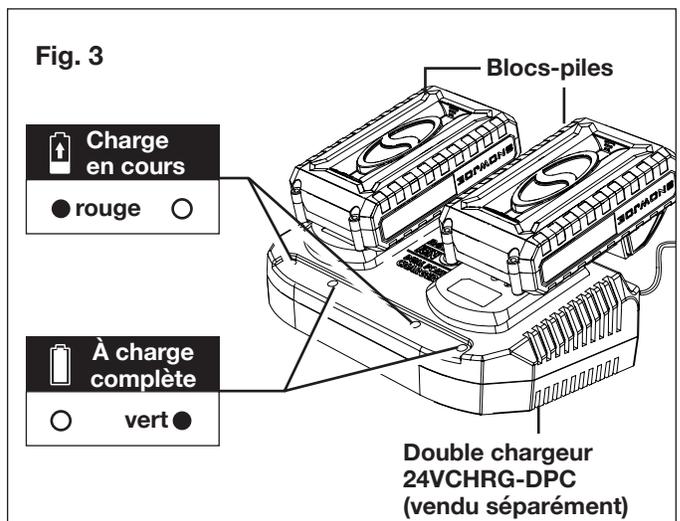
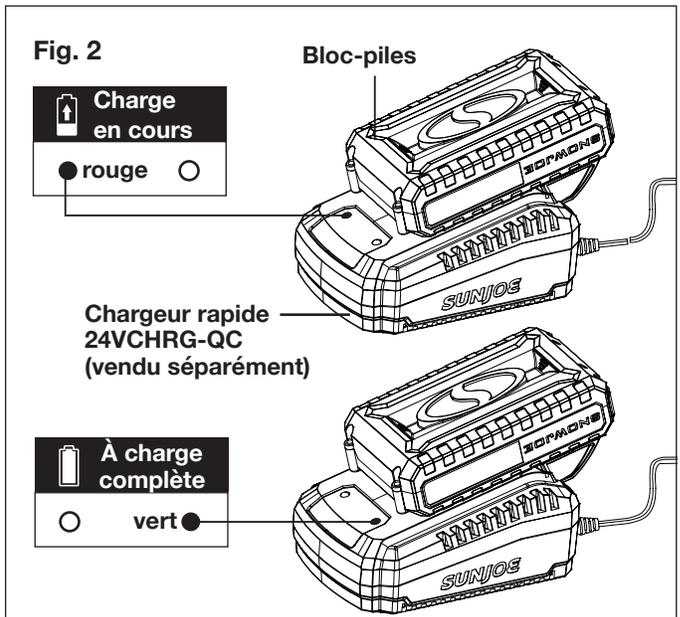
- Utilisez les témoins indicateurs de charge pour déterminer quand charger votre bloc-piles au lithium-ion iON+ 24V.
- Vous pouvez « compléter » la charge du bloc-piles avant de démarrer un gros travail ou après une longue journée d'utilisation.

Comment charger la batterie

1. Pour retirer le bloc-piles de son compartiment, appuyez sur les boutons-poussoirs de verrouillage sur la batterie (Fig. 1).



2. La façon de recharger votre batterie au lithium-ion dépend de votre modèle de chargeur Snow Joe® + Sun Joe®. Vous pouvez insérer votre batterie de 24 V dans le chargeur rapide 24VCHRG-QC (vendu séparément) ou dans le double chargeur 24VCHRG-DPC (vendu séparément) (Fig. 2 et 3).



3. Les témoins de charge de batterie s'allumeront un par un pendant le processus de charge. Débranchez immédiatement le chargeur lorsque les témoins de charge sont tous les trois allumés.
4. Le chargeur rapide 24VCHRG-QC (vendu séparément) et le double chargeur 24VCHRG-DPC (vendu séparément) sont également dotés de témoins de charge supplémentaires qui indiquent le statut de charge (Fig. 2 et 3).

⚠ MISE EN GARDE! RISQUE D'INCENDIE.

Pour débrancher le chargeur de la batterie, s'assurer de débrancher d'abord le chargeur de la prise, puis débrancher le cordon du chargeur de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT! Les chargeurs ne s'éteignent pas automatiquement lorsque la batterie est à charge complète. Veiller à ne pas laisser la batterie branchée dans le chargeur. Éteindre le chargeur ou le débrancher du secteur une fois que la batterie est à charge complète.

5. Recharger la batterie au moment opportun prolongera sa durée de vie. Vous devez recharger le bloc-piles lorsque vous remarquez une chute de puissance de l'outil.

IMPORTANT! Ne laissez jamais le bloc-piles se décharger complètement, car ceci l'endommagerait irrémédiablement.

6. Une fois que le bloc-piles est à charge complète, retirez-le du chargeur en tirant le bouton-poussoir de verrouillage et en le faisant glisser vers l'arrière pour le dégager du chargeur.

Assemblage

⚠ AVERTISSEMENT! L'outil doit être complètement assemblé avant de pouvoir l'utiliser. Ne pas utiliser un taille-haie à manche télescopique qui n'est que partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées.

⚠ AVERTISSEMENT! Ne pas insérer la batterie tant que l'assemblage n'est pas terminé. Ne pas tenir compte de cet avertissement peut être à l'origine d'un démarrage accidentel et, potentiellement, de graves blessures.

Pour assembler facilement l'outil, suivez pas à pas les instructions d'assemblage et utilisez les illustrations fournies comme aide visuelle.

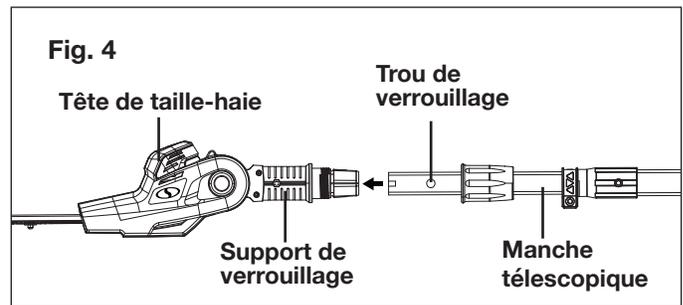
REMARQUE : veillez à ne pas perdre les petites pièces qui sont retirées pendant l'assemblage ou lorsque vous faites des réglages. Placez-les dans un endroit précis pour éviter de les perdre.

Assemblage de l'outil

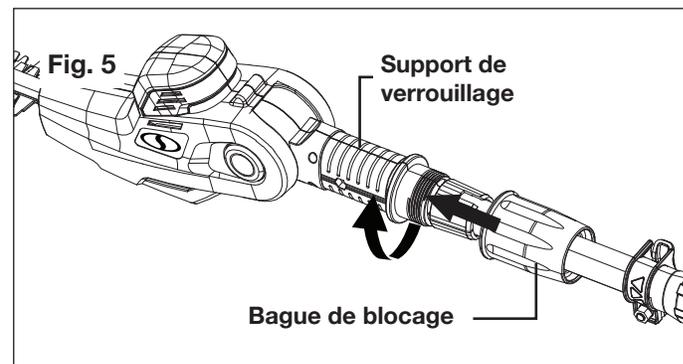
Quand on les sort de la caisse, le manche télescopique et la tête du taille-haie ne sont pas assemblés. Avant d'utiliser le taille-haie à manche télescopique, il est nécessaire de l'assembler, ce qui est facile.

1. Alignez le manche télescopique avec la tête du taille-haie.

2. Insérez le manche télescopique dans le support de verrouillage de la tête du taille-haie jusqu'à ce que les trous de verrouillage se mettent en place en s'encliquetant (Fig. 4).



3. Faites glisser la bague de blocage sur le support de verrouillage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'attacher (Fig. 5).

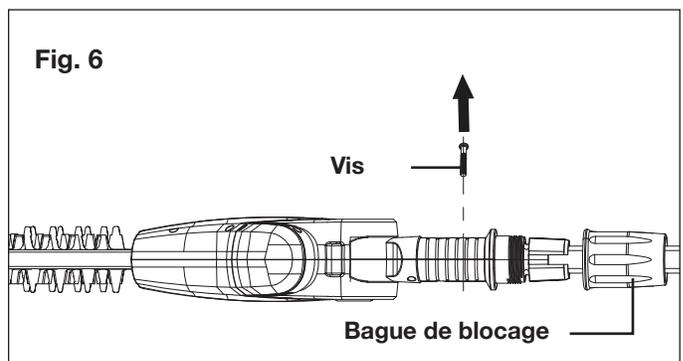


4. Assurez-vous que la poignée arrière est bien alignée avec la lame.

⚠ AVERTISSEMENT! Avant d'utiliser le taille-haie à manche télescopique, s'assurer que le manche télescopique est inséré à fond et que la bague de blocage est bien serrée.

⚠ AVERTISSEMENT! Si le manche télescopique n'est pas verrouillé comme il est indiqué, il y a un risque de blessure grave ou même fatale.

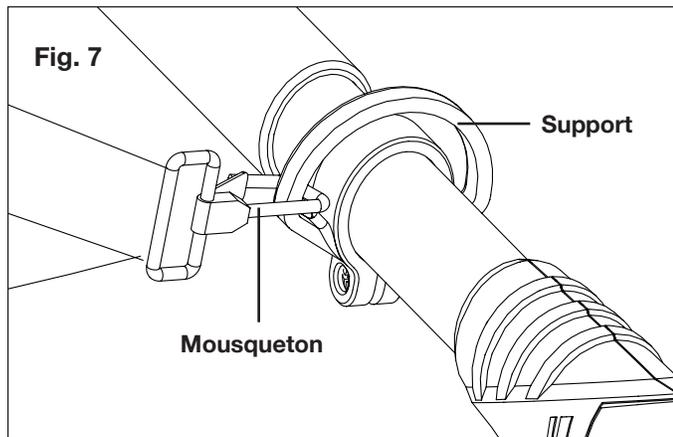
REMARQUE : pour démonter l'outil, tournez la bague de blocage dans le sens antihoraire afin de déverrouiller la tête du taille-haie et retirez la vis sur le support de verrouillage à l'aide d'un tournevis. Vous pourrez ensuite tirer la tête du taille-haie pour la dégager du manche (Fig. 6).



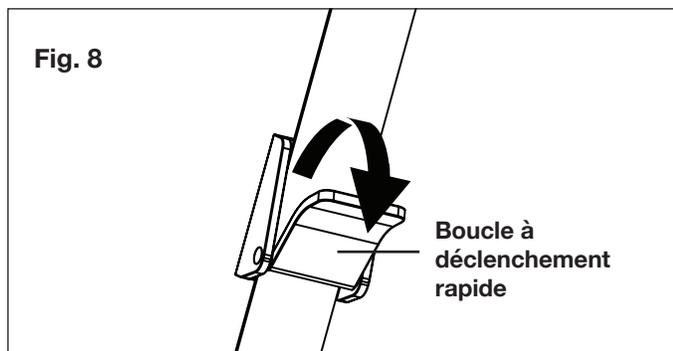
Attache de la courroie d'épaule

⚠️ AVERTISSEMENT! Toujours attacher la courroie d'épaule au taille-haie à manche télescopique. Utilisez la courroie d'épaule pour vous aider à mieux tenir le taille-haie lorsque vous l'utilisez; ne transportez pas le taille-haie à manche télescopique uniquement avec les mains.

1. Portez la courroie d'épaule sur votre épaule non dominante afin que le mousqueton reste du côté de votre main dominante.
2. Attachez le mousqueton au support sur le manche (Fig. 7).
3. Ajustez la longueur de la courroie pour que votre position de travail soit confortable.



⚠️ AVERTISSEMENT! En cas d'urgence, tirez sur la boucle à déclenchement rapide sur la courroie d'épaule. La courroie se détachera de l'outil (Fig. 8).



Utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT! L'utilisateur d'outils électriques doit toujours porter des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection équipées d'écrans latéraux. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque d'avoir des objets projetés dans les yeux et de se blesser gravement.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant de cet outil. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut être à l'origine de graves blessures.

OUTIL SEULEMENT

BATTERIE ET CHARGEUR VENDUS SÉPARÉMENT

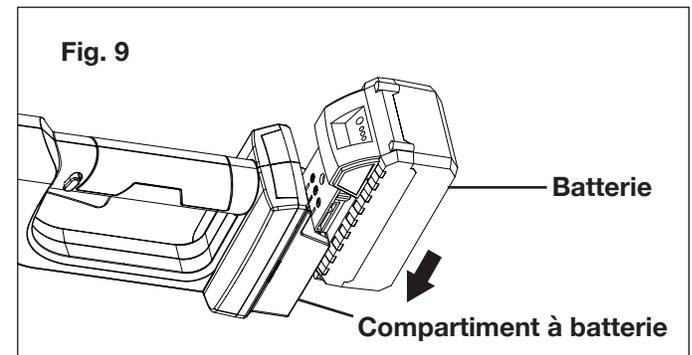
Pour utiliser le taille-haie sans cordon de la caisse, il vous faut une batterie et un chargeur du système iON+ 24V. Pour les options et spécifications de batteries et de chargeurs, veuillez consulter la page 19 ou vous rendre sur le site sunjoe.com pour plus de renseignements.

Démarrage et arrêt

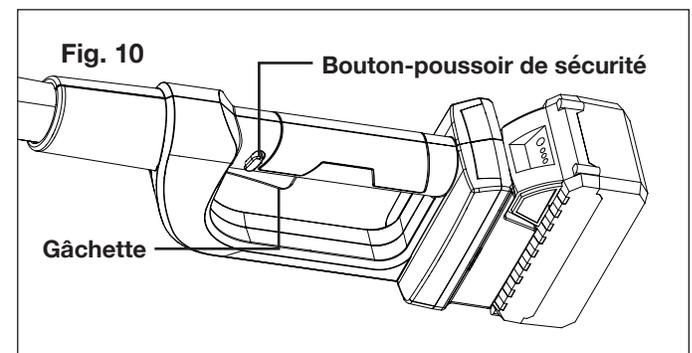
⚠️ AVERTISSEMENT! Avant de mettre en marche le taille-haie à manche télescopique, s'assurer que la lame ne touche absolument rien.

⚠️ MISE EN GARDE! Le démarrage, l'arrêt et le redémarrage à répétition d'un moteur CC et à quelques secondes d'intervalle peuvent dégager énormément de chaleur et endommager le moteur. Pour protéger la durée de vie de votre taille-haie à manche télescopique sans cordon, attendez toujours au moins cinq secondes pour redémarrer l'outil après l'avoir arrêté.

1. Insérez le bloc-piles dans le compartiment à batterie (Fig. 9).



2. Pour mettre en marche l'outil, appuyez sur le bouton-poussoir de sécurité (situé sur la poignée arrière) en le maintenant enfoncé à l'aide du pouce et pressez ensuite la gâchette avec les doigts. Une fois que l'outil a démarré, vous pouvez relâcher le bouton-poussoir de sécurité (Fig. 10).



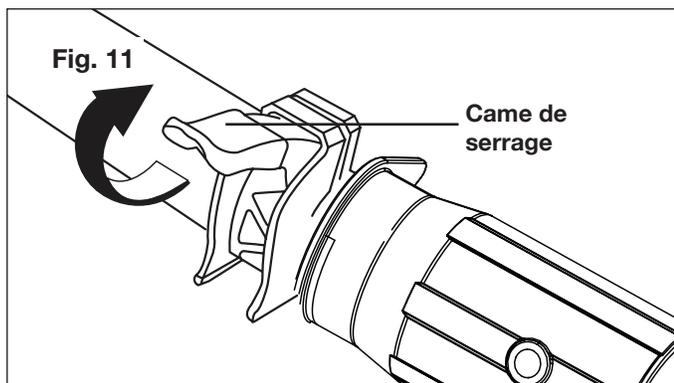
3. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette (Fig 9).

REMARQUE : ne pressez pas la gâchette tant que vous n'êtes pas prêt à tailler.

⚠ MISE EN GARDE! La lame s'arrête progressivement une fois que la gâchette est relâchée. Ne pas utiliser l'outil par forte humidité. Ne pas remiser l'outil si le bouton-poussoir est enfoncé.

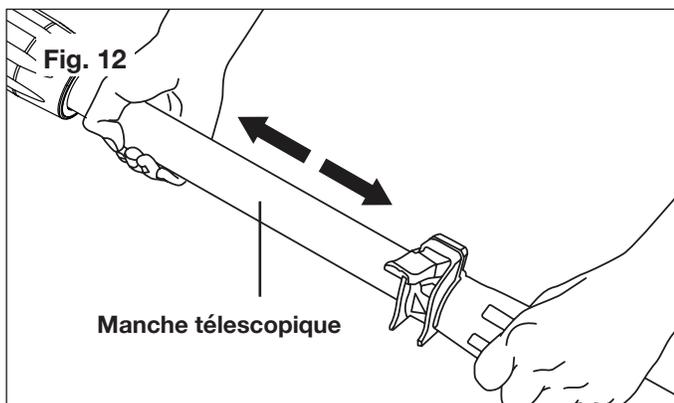
Réglage du manche télescopique

1. Arrêtez le taille-haie à manche télescopique et retirez la batterie.
2. Ouvrez la came de serrage pour libérer le manche (Fig. 11).

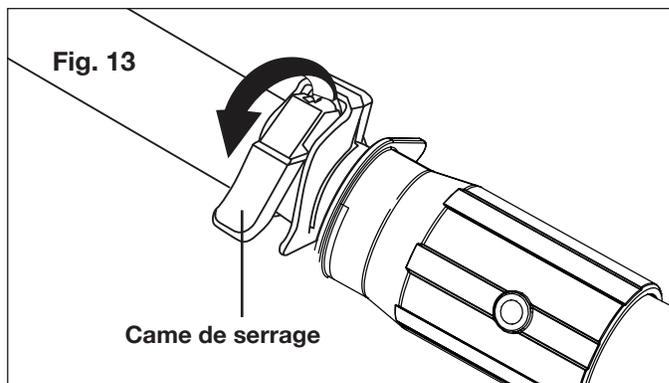


3. Déployez le manche à la longueur voulue (Fig. 12).

REMARQUE : poussez les éléments du manche en les rapprochant l'un de l'autre pour raccourcir le manche, ou tirez-les en les éloignant l'un de l'autre pour rallonger le manche. Déployez uniquement le manche à la longueur minimale nécessaire pour atteindre la haie à tailler.



4. Verrouillez le manche à la longueur voulue en fermant la came de serrage (Fig. 13) et assurez-vous que le manche est solidement attaché. Si le manche se rallonge ou se raccourcit lorsque la came de serrage est fermée, l'écrou doit être resserré.



⚠ AVERTISSEMENT! Déployer uniquement le manche à la longueur nécessaire pour atteindre la haie à tailler. Pour bien garder l'équilibre, ajuster le placement de la main sur le manche télescopique du taille-haie.

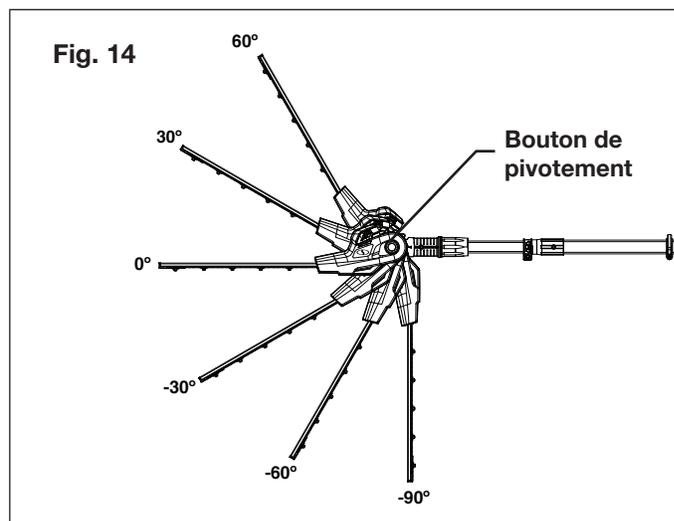
N'essayez pas d'utiliser le taille-haie en déployant le manche télescopique sur une longueur ne permettant pas de rester en permanence bien en équilibre sur les deux pieds.

⚠ AVERTISSEMENT! Si la came de serrage du manche télescopique n'est pas verrouillée comme cela est indiqué, l'utilisateur peut se blesser.

Réglage de la tête pivotante

La tête du taille-haie à manche télescopique peut pivoter en formant six angles de taille différents.

1. Arrêtez le taille-haie à manche télescopique et retirez la batterie.
2. Placez le taille-haie à manche télescopique sur un sol dur et plat.
3. Appuyez sur le bouton de pivotement et réglez la tête du taille-haie à l'angle voulu (Fig. 14).



4. Relâchez le bouton de pivotement. S'il ne revient pas à sa position d'origine, faites légèrement pivoter la tête du taille-haie jusqu'à ce vous sentiez qu'elle est en place et verrouillée (Fig. 14).

REMARQUE : le fait de ne pas attacher correctement la tête du taille-haie peut être à l'origine de dommages corporels et/ou matériels.

⚠️ AVERTISSEMENT! La tête du taille-haie peut se régler dans six positions différentes. Toujours s'assurer que la tête est bien attachée et verrouillée. Ne pas essayer d'utiliser le taille-haie à manche télescopique si la tête est dans toute autre position ou si elle n'est pas verrouillée.

⚠️ MISE EN GARDE! Ne pas placer la main entre la tête pivotante et le support de verrouillage. L'utilisateur ne tenant pas compte de cette mise en garde court le risque de se blesser en se pinçant.

Généralités concernant l'utilisation

1. Avant chaque utilisation, inspectez l'outil, la batterie ainsi que les accessoires pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'outil si l'un de ces éléments est endommagé ou présente des signes d'usure.
2. Revérifiez que les accessoires sont correctement attachés.
3. Tenez toujours l'outil par sa poignée et son manche. Pour assurer une bonne prise en main, veillez à ce que la poignée et le manche restent secs.
4. Assurez-vous que les ouvertures d'aération ne sont jamais obstruées et toujours dégagées. Au besoin, nettoyez-les à l'aide d'une brosse souple. Les ouvertures d'aération obstruées peuvent faire surchauffer l'outil et l'endommager.
5. Arrêtez immédiatement l'outil si vous êtes dérangé en plein travail par des personnes pénétrant dans la zone de travail. Avant de détourner votre attention, laissez l'outil s'arrêter complètement.
6. Ne vous épouisez pas à la tâche. Prenez des pauses régulières pour être certain de pouvoir vous concentrer sur le travail en cours et avoir le contrôle total de l'outil.

Périodes de taille

Haies à feuilles caduques	Juin à octobre
Feuilles persistantes	Avril à octobre
Conifères et autres arbustes à croissance rapide	Toutes les 6 à 8 semaines

Conseils pour la taille

⚠️ AVERTISSEMENT! Toujours tenir des deux mains le taille-haie à manche télescopique. Ne jamais tenir un arbuste d'une main et utiliser le taille-haie à manche télescopique de l'autre. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque de se blesser gravement.

⚠️ AVERTISSEMENT! Avant chaque utilisation, dégager la zone à tailler. Retirer tous les objets, par exemple les cordons, les lampes, le fil électrique ou les ficelles lâches qui peuvent s'emmêler dans la lame de coupe et créer un risque de graves blessures.

- Ne forcez pas le taille-haie à manche télescopique dans les arbustes et les haies très touffus. Vous pourriez gripper la lame et ralentir son mouvement. Si le mouvement de la lame ralentit, réduisez votre cadence de travail.
- N'essayez pas de scier des branches ou des branchettes de plus de 1,6 cm d'épaisseur ou qui, de toute évidence, sont trop grosses pour la lame de coupe. Utilisez une scie égôïne non électrique ou une scie à élaguer pour couper les branches trop grosses.
- Si la lame de coupe est vraiment coincée, arrêtez le moteur, laissez la lame s'arrêter complètement et retirez la batterie avant d'essayer de débloquer la lame.
- Au besoin, vous pouvez utiliser une ficelle pour vous aider à tailler votre haie à la hauteur voulue. Décidez de la hauteur à donner à la haie. Déroulez de la ficelle le long de la haie, à la hauteur voulue. Taillez la haie juste au-dessus de la ficelle que vous utilisez pour vous guider. Taillez le côté de la haie de telle sorte que sa partie supérieure soit légèrement plus étroite. Si vous la sculptez de cette façon, la haie sera davantage exposée et taillée plus harmonieusement.
- Portez des gants si vous taillez de la végétation épineuse. Lors de la taille de nouvelle végétation, imprimez à l'outil un large mouvement de balayage pour que les branches viennent directement sous la lame de coupe. La végétation plus ancienne aura des branches plus épaisses et se taillera plus facilement en imprimant à l'outil un mouvement de sciage.

Utilisation du taille-haie à manche télescopique

- Tenez fermement l'outil des deux mains. Maintenez toujours la main non dominante sur le manche télescopique et la main dominante sur la poignée arrière. L'outil est conçu pour tailler dans les deux directions en lui imprimant un mouvement transversal de balayage lent.
 - Restez stable et bien en équilibre sur vos deux pieds.
 - Inspectez la zone de travail pour retirer tout ce qui pourrait être dissimulé.
 - Pour ne pas vous électrocuter, n'utilisez pas l'outil à moins de 10 m de lignes aériennes d'électricité.
 - N'utilisez jamais le taille-haie à manche télescopique à proximité de lignes d'électricité, d'une clôture, d'un poteau, d'un bâtiment ou de tout ce qui est impossible à déplacer.
 - N'utilisez jamais une lame qui a heurté quelque chose de dur sans avoir vérifié au préalable si elle est endommagée. Ne l'utilisez pas si vous constatez qu'elle est endommagée.
1. Pour utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille de haies ou d'arbustes de grande hauteur et difficiles à atteindre, tenez l'outil dans la position illustrée ci-dessous (Fig. 15). Pour tailler ou sculpter les haies ou les arbustes, faites pivoter la tête du taille-haie à plusieurs positions différentes.

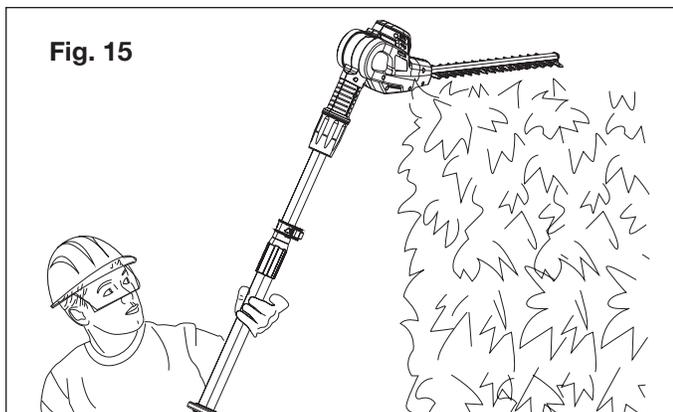


Fig. 15

2. Pour utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille de la partie inférieure et des côtés de haies ou d'arbustes, tenez l'outil dans la position illustrée ci-dessous (Fig. 16).

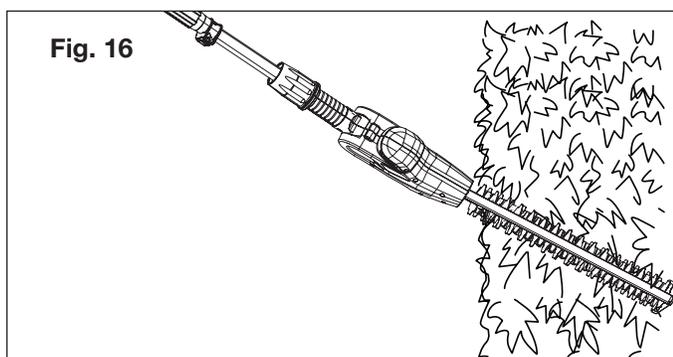


Fig. 16

3. Pour utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille de feuillage ou de couverture végétale près du sol, tenez l'outil dans la position illustrée ci-dessous (Fig. 17).

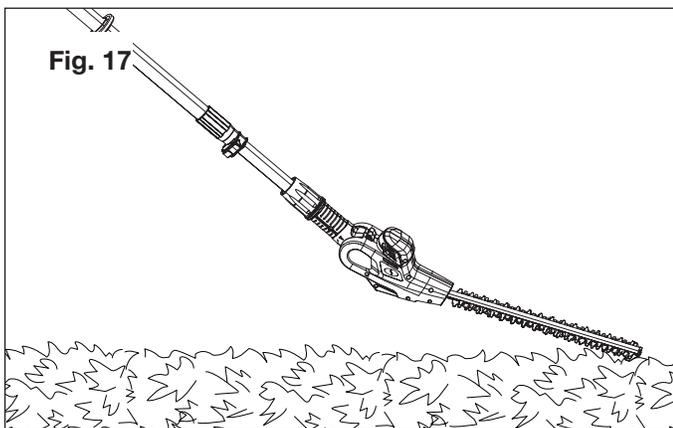


Fig. 17

⚠ MISE EN GARDE! Ne pas utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille de branches ayant plus de 1,6 cm d'épaisseur.

Utilisez le taille-haie à manche télescopique uniquement pour tailler les haies ou les arbustes normaux que l'on trouve généralement autour des maisons et des immeubles.

Ne forcez pas le taille-haie à manche télescopique dans la végétation très touffue. Un léger mouvement de sciage en va-et-vient peut faciliter la taille de la végétation plus envahissante et plus touffue. Si le taille-haie à manche télescopique commence à ralentir, réduisez la cadence à laquelle vous essayez de tailler. Si le taille-haie à manche télescopique se coince, coupez immédiatement le moteur. Retirez la batterie et retirez les débris qui coincent la lame de coupe.

Soin et entretien

⚠ AVERTISSEMENT! Avant d'inspecter, de nettoyer ou de réparer l'outil, retirez la batterie et attendez que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner de graves dommages matériels ou corporels.

⚠ AVERTISSEMENT! Si le taille-haie tombe, vérifiez soigneusement qu'il n'est pas endommagé. Si la lame de coupe, la poignée ou toute autre pièce est fissurée, voilée ou peut compromettre la bonne utilisation du taille-haie, il doit être réparé avant de l'utiliser à nouveau.

⚠ AVERTISSEMENT! Ne pas laisser de liquides de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles dégriffantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut se traduire par de graves blessures.

- Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des matières plastiques sont susceptibles d'être endommagées par les différents types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez un chiffon pour retirer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

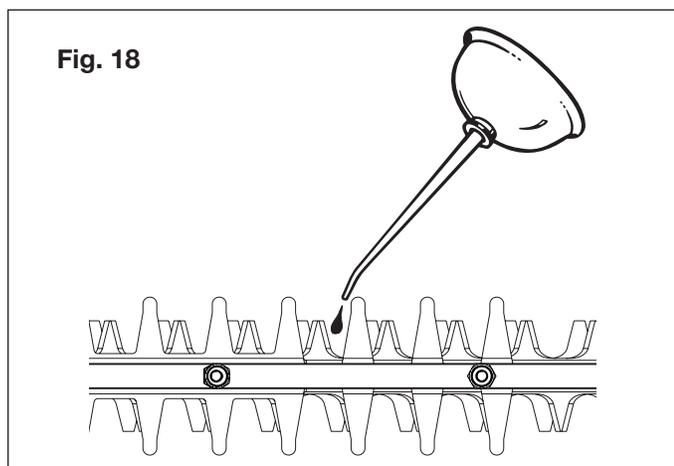
⚠ AVERTISSEMENT! Les lames sont affûtées. Pour manipuler l'ensemble lame, porter des gants résistants et antidérapants. Ne pas placer la main ou les doigts entre les lames ou à un endroit où ils pourraient être pincés ou coupés. NE JAMAIS toucher la lame de coupe ou intervenir sur l'outil quand la batterie est insérée dedans.

- Rangez le taille-haie à manche télescopique en utilisant le couvre-lame fourni. Remisez-le dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Pour les réparations, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de tout autre type de pièces peut créer un danger ou endommager l'outil. Pour obtenir des pièces de rechange ou acheter des accessoires pour votre outil, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Lubrification de la lame de coupe

Pour faciliter l'utilisation de l'outil et prolonger la durée de vie de la lame de coupe du taille-haie à manche télescopique, lubrifiez-la avant et après chaque utilisation.

1. Arrêtez le moteur et retirez la batterie.
2. Déposez le taille-haie à manche télescopique sur une surface plane. Retirez tous les débris sur la lame de coupe.
3. Appliquez de l'huile mouvement le long de la partie supérieure de la lame et assurez-vous que la poignée reste propre et sèche (Fig. 18).



Si vous utilisez le taille-haie à manche télescopique pendant une période prolongée, il est conseillé d'arrêter régulièrement de travailler pour huiler à nouveau la lame de coupe.

REMARQUE : n'huilez pas le taille-haie à manche télescopique lorsqu'il est en marche.

1. Arrêtez le moteur et retirez la batterie.
2. Lubrifiez le taille-haie à manche télescopique comme décrit ci-dessus.
3. Insérez la batterie et reprenez votre travail.

Nettoyage du taille-haie à manche télescopique

1. Arrêtez le moteur et retirez la batterie.
2. Nettoyez la saleté et les débris sur le caisson du taille-haie à manche télescopique en utilisant un chiffon humide et un détergent doux.

REMARQUE : n'utilisez pas de détergents forts sur le caisson en plastique ou sur la poignée, car ils peuvent être endommagés par certaines huiles aromatiques comme celles du pin ou du citron et par des solvants comme le kérosène.

Recyclage et élimination

L'outil est livré dans un emballage qui l'empêche d'être endommagé pendant son expédition. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous soyez sûr que toutes les pièces ont été livrées et que l'outil fonctionne correctement. Recyclez ensuite l'emballage.



Symbole DEEE. Les déchets d'outils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler dans les installations prévues à cet effet. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, communiquez avec les services publics locaux ou avec votre revendeur.

Mise en garde concernant les batteries et informations sur leur élimination

Éliminez toujours les blocs-piles en vous conformant aux réglementations fédérales, provinciales ou territoriales et locales. Communiquez avec un organisme de recyclage de votre région pour obtenir la liste des sites de recyclage.

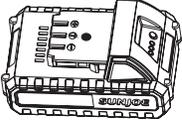
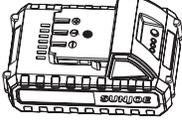
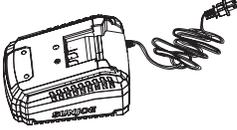
⚠ MISE EN GARDE! Même déchargé, un bloc-piles emmagasine une certaine énergie. Avant de l'éliminer, utiliser du ruban isolant pour couvrir les bornes et empêcher ainsi le bloc-piles de provoquer un court-circuit, ce qui pourrait causer un incendie ou une explosion.

⚠ AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque de blessure ou d'explosion, ne jamais brûler ou incinérer un bloc-piles, même s'il est endommagé, à plat ou complètement déchargé. En brûlant, des vapeurs et des matières toxiques sont émises dans l'atmosphère environnante.

1. Les batteries varient selon le type d'outils ou de machines. Consultez le manuel pour des renseignements spécifiques.
2. Insérez uniquement des blocs-piles neufs de même type dans votre outil (le cas échéant).
3. Si, en l'insérant, la polarité de la batterie n'est pas respectée, comme indiqué dans le compartiment à batterie ou dans le manuel, sa durée de vie pourrait être réduite ou elle pourrait fuir.
4. Ne mélangez pas des batteries anciennes et des neuves.
5. Ne mélangez pas des batteries alcalines, standard (carbone/zinc) ou rechargeables (au nickel-cadmium, au nickel-métal-hydrure ou au lithium-ion).
6. Ne jetez aucune batterie au feu.
7. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées en observant les directives provinciales ou territoriales et locales.

Accessoires en option

⚠ AVERTISSEMENT! TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ce taille-haie à manche télescopique. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre taille-haie à manche télescopique soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou des détériorations d'origine mécanique.

Accessoires	Description	Modèle
<p>1</p> 	<p>Batterie au lithium-ion 2,0 Ah iON+ 24V</p> <p><i>Temps max. de charge de batterie :</i> 24VCHRG-QC : 55 min 24VCHRG-DPC : 55 min</p> <p><i>Autonomie max. : 50 min</i></p>	24VBAT-LTE
<p>2</p> 	<p>Batterie au lithium-ion 2,5 Ah iON+ 24V</p> <p><i>Temps max. de charge de batterie :</i> 24VCHRG-QC : 1 h 10 min 24VCHRG-DPC : 1 h 10 min</p> <p><i>Autonomie max. : 1 h</i></p>	24VBAT-LT
<p>3</p> 	<p>Batterie au lithium-ion 4,0 Ah iON+ 24V</p> <p><i>Temps max. de charge de batterie :</i> 24VCHRG-QC : 1 h 50 min 24VCHRG-DPC : 1 h 50 min</p> <p><i>Autonomie max. : 1 h 40 min</i></p>	24VBAT
<p>4</p> 	<p>Batterie au lithium-ion 5,0 Ah iON+ 24V</p> <p><i>Temps max. de charge de batterie :</i> 24VCHRG-QC : 2 h 20 min 24VCHRG-DPC : 2 h 20 min</p> <p><i>Autonomie max. : 2 h</i></p>	24VBAT-XR
<p>5</p> 	<p>Chargeur rapide de batterie au lithium-ion iON+ 24V</p>	24VCHRG-QC
<p>7</p> 	<p>Double chargeur de batteries au lithium-ion iON+ 24V</p>	24VCHRG-DPC
<p>8</p> 	<p>Support mural universel avec boulonnerie de fixation</p>	<p>SJWB (compatible avec la plupart des outils et machines Snow Joe® + Sun Joe®)</p>

REMARQUE : les accessoires sont sous réserve de changements sans que Snow Joe® + Sun Joe® soit pour autant tenue de donner un préavis desdits changements. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site sunjoe.com ou par téléphone en appelant le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe® + Sun Joe® **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons formulé la promesse Snow Joe® + Sun Joe®.

NOTRE PROMESSE : Snow Joe® + Sun Joe® garantit les nouveaux produits pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat. Si votre produit ne fonctionne pas, ou si une pièce spécifique vous pose problème, nous vous enverrons gratuitement une pièce de rechange ou un produit neuf ou comparable. Génial, n'est-ce pas? Avant même de vous en rendre compte, vous pourrez continuer à couper, à scier, à tondre, à laver et à...?

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe®, LLC (« Snow Joe® + Sun Joe® ») vous recommande vivement d'enregistrer le produit que vous venez d'acheter. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site snowjoe.com/register, ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement disponible en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse help@snowjoe.com. Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre achat permettra à Snow Joe® + Sun Joe® de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

Snow Joe® + Sun Joe® offre la présente garantie au propriétaire de la présente machine (une « machine » est un produit équipé d'un moteur), uniquement pour un usage résidentiel et personnel. La présente garantie ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, pour la location ou la revente. Si la présente machine change de propriétaire au cours de la période de 2 ans, nous vous demandons de mettre à jour les renseignements sur le propriétaire de la machine en vous rendant sur le site snowjoe.com/register.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

Snow Joe® + Sun Joe® garantit au propriétaire de la présente machine que si celle-ci tombe en panne dans les deux (2) ans à compter de la date d'achat suite à un vice de matière ou de fabrication ou suite à une usure normale due à une utilisation ménagère ordinaire, Snow Joe® + Sun Joe® enverra à l'acheteur primitif, le cas échéant, une pièce ou un produit de rechange, gratuitement et franco de port.

Si, à la discrétion absolue de Snow Joe® + Sun Joe®, la machine en panne ne peut pas être réparée en changeant une ou plusieurs pièces, Snow Joe® + Sun Joe® choisira (A) d'envoyer une nouvelle machine, gratuitement et franco de port, ou (B) de rembourser au propriétaire le prix d'achat total de la machine.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente garantie ne s'applique pas aux machines qui ont été utilisées commercialement ou pour des travaux non résidentiels et ménagers. La présente garantie ne couvre pas les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. La présente garantie est uniquement valide si la machine est utilisée et entretenue conformément aux instructions, aux avertissements et aux précautions de sécurité dont le manuel d'utilisation fait état. Snow Joe® + Sun Joe® ne saurait être tenue responsable du coût de réparations non couvertes par la garantie, quelles qu'elles soient. Tous les coûts et dépenses engagés par l'acheteur pour obtenir un matériel ou un service de rechange pendant une période raisonnable de mauvais fonctionnement ou de non-utilisation du présent produit, en attendant une pièce ou une machine de rechange au titre de la présente garantie, ne sont pas couverts par la présente garantie.

Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site snowjoe.com ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Les batteries sont totalement couvertes pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat.

La réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat sont les recours exclusifs de l'acheteur et la seule et unique obligation de Snow Joe® + Sun Joe® au titre de la présente garantie. Aucun employé ou représentant de Snow Joe® + Sun Joe® n'est autorisé à ajouter une nouvelle garantie ou à apporter une quelconque modification à la présente garantie pouvant être exécutoire pour Snow Joe® + Sun Joe®. En conséquence, l'acheteur ne doit pas compter sur les déclarations supplémentaires, quelles qu'elles soient, faites par un employé ou un représentant quelconque de Snow Joe® + Sun Joe®. En aucune circonstance, que ce soit sur la base d'un contrat, d'une indemnisation, d'une garantie, d'un acte dommageable (y compris la négligence) ou, d'une manière ou d'une autre, de la responsabilité sans faute, Snow Joe® + Sun Joe® ne saurait être tenue responsable de tous les dommages spéciaux, indirects, accessoires ou consécutifs, y compris, mais sans toutefois s'y limiter le manque à gagner ou la perte de profits.

Certaines provinces n'autorisent pas les limitations sur les garanties. Dans lesdites provinces, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

En dehors des États-Unis, d'autres garanties peuvent s'appliquer.



sunjoe.com